

HUARA



Artemide[®]



HUARA by Elemental



5 YEARS

WARRANTY

Artemide



Artemide has always provided high quality Premium products. As a result, we are glad to inform you that we will offer to all our end users worldwide a free 5-year extended warranty, valid only if the product is successfully registered online within two months from the date of purchase, professionally installed and handled with care.

Conditions for the 5-year extended warranty are as follows:

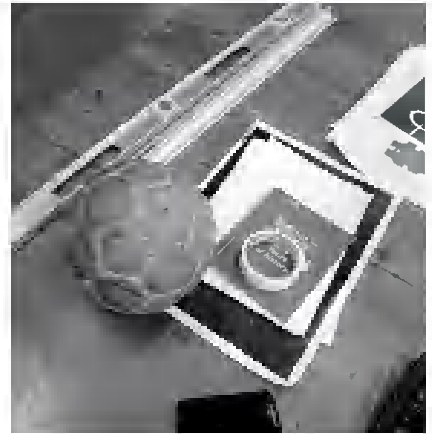
- Being an end user (private consumer);
- Purchasing the Artemide product after April 1st 2015;
- Registering the product online within 2 months from the date of purchase;
 - The product must be new (not second-hand);
- Being the first owner of the product (the warranty is not transferable).

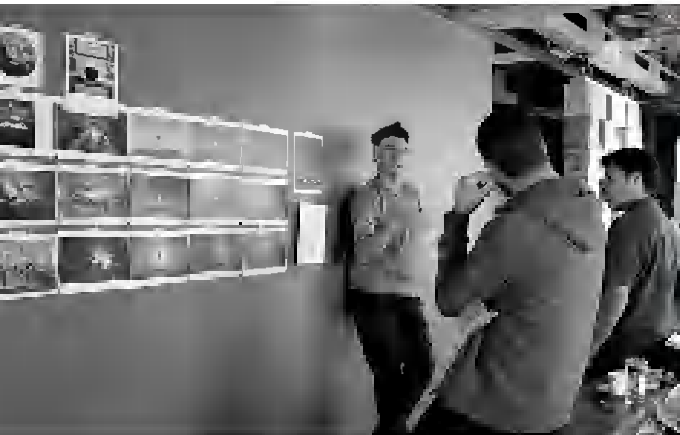
Following successful online activation and claim, the extended warranty will entitle the private customer to a free repair or replacement when the product is determined to be faulty due to manufacturing defect, as stated on its terms and conditions.

For further information please go to:
cloud.artemide.com/5-years-warranty



WE WORKSHOP ELEMENTAL





ELEMENTAL

Alejandro Aravena, Gonzalo Arteaga, Juan Cerda, Victor Oddó, Diego Torres

ELEMENTAL is a Do Tank founded in 2001, led by Pritzker Prize 2016 Alejandro Aravena and partners Gonzalo Arteaga, Juan Cerda, Victor Oddó and Diego Torres. ELEMENTAL's work stands out for engaging in projects that range from housing to public space, from objects to buildings, covering a wide spectrum of interests. Their unbiased approach to a given question enables the office to enter fields they haven't explored before, generating an original contribution to people's quality of life.



HUARA

from aymar^á, wara or huara: Star¹.

At first, light available to humans came only from stars: the sun and its reflection on the moon.

For millennial mankind accepted its incapacity to see in the dark and adapted consequently to the natural rhythm of the celestial spheres, of dawn and dusk. But such agreement changed about 2 million years ago.

The appearance of the controlled use of fire marked the beginning of the search for how to transform night into day at will. But getting light from burning stuff was very inefficient (it heated more than illuminated) and uncomfortable (pollution due to smoke). Then about some 70 thousand years ago, light began to come from burning fuel: animal fat first, oil or wax then, or gas and kerosene more recently not only allowed a more efficient use of energy but also introduced the need for a more specific design of the light's source.

The appearance of electrical power at the turn of the last century started a technological development that irrespective of the scientific principle employed to produce light (incandescent, fluorescent or metal halides), made any other source of energy almost disappear. The next step in the production of light came with the development of Light Emitting Diodes (LED).

For the first time, light shifted from the electrical realm to the field of electronics. But for some reason such revolutionary step has not permeated society; people look for lights and lamps in the white goods section, not in the electronics section.

Our project for Artemide is about integrating the first and the last moment in the history of light: celestial spheres with electronics.

On the one hand we want light to vary its intensity and direction according to phases more than moving pieces of a mechanism. On the other hand, we want to acknowledge the fact that the future of light is electronic, not electric. The distinctive potential of electronics is its capacity to carry information that allow for multiple ways of interaction, such as a tactile screen.

So, our project is a low voltage, moveable, dark sphere intuitively activated by touch. Hence the name Huara, the aymarà word for star. Aymarà is the native population of the Acatama desert, the driest and darkest one in the world. In other words, the place from where one can see more stars in the planet; no wonder that by 2020, 70 % of the cutting edge astronomical observation capacity of the planet will be in the land of Aymarà. Huara is to honor the original light source of mankind and the state of the art technology.

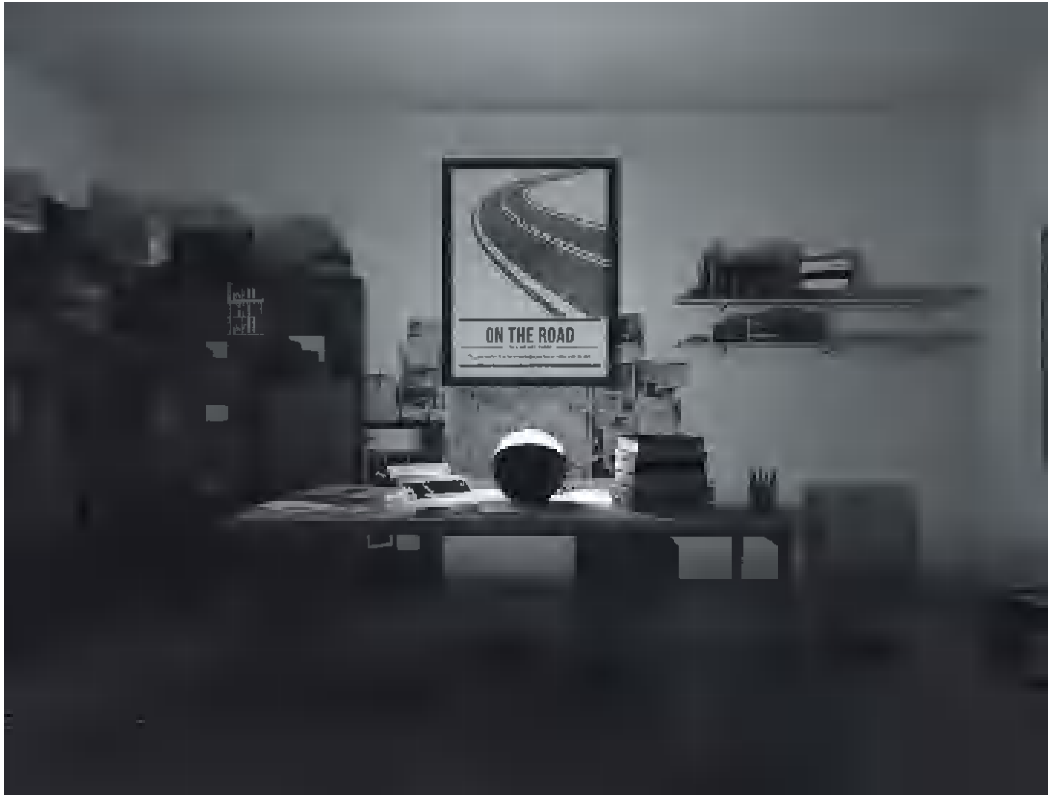
Studio Elemental, 2017



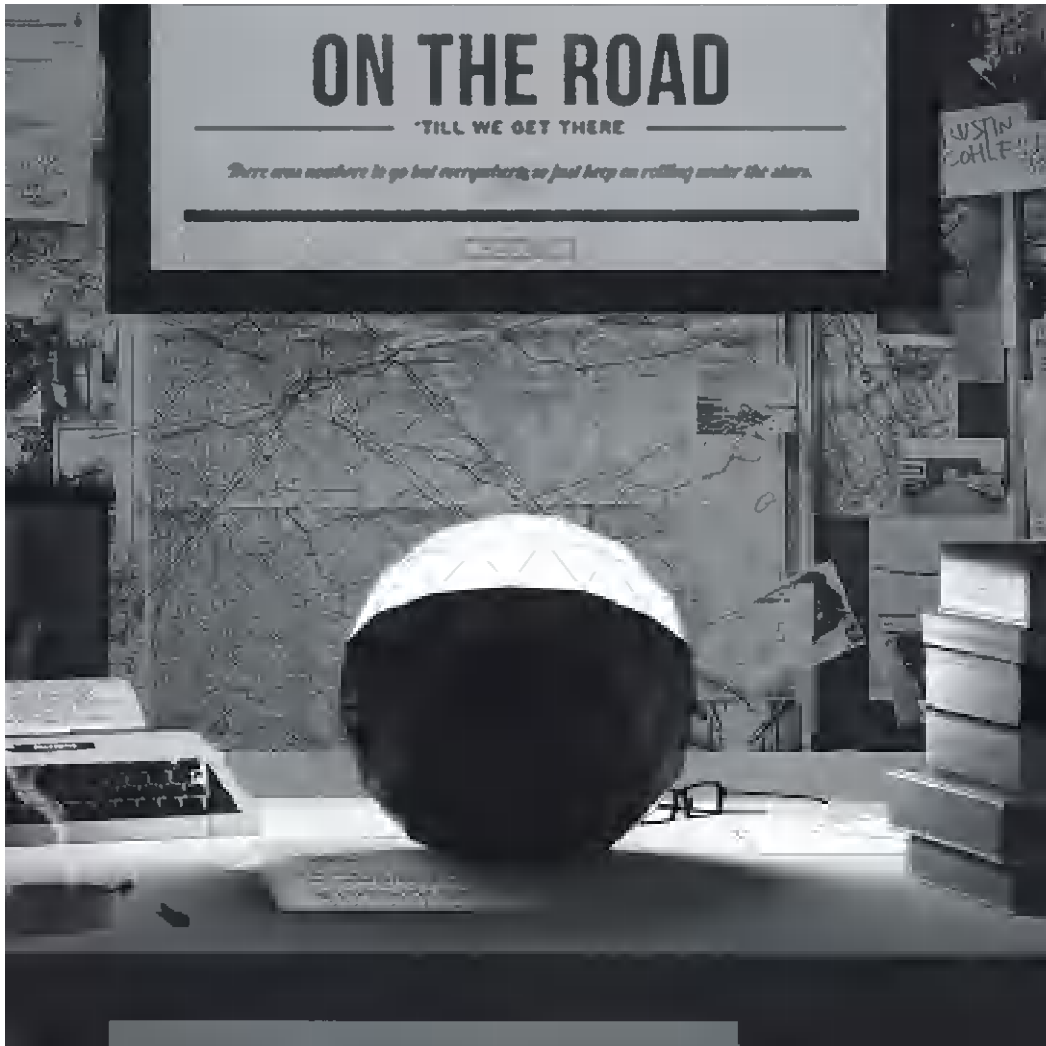
Concept visualization by Elemental



eat



Concept visualization by Elemental



work



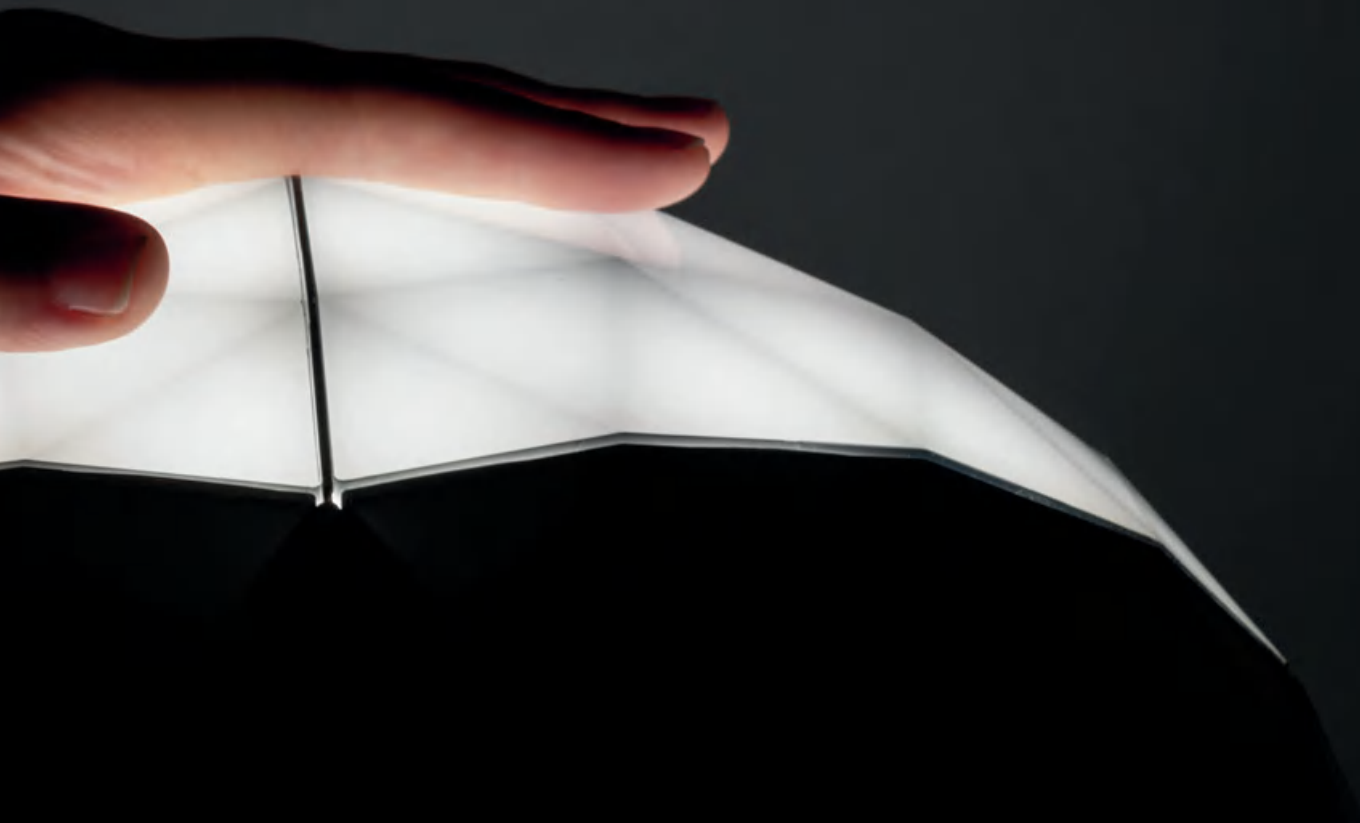
Concept visualization by Elemental



sleep



User Manual



Istruzioni di installazione e uso

Artemide si riserva di apportare modifiche tecniche in qualsiasi momento.

La sicurezza è garantita se si seguono queste istruzioni: pertanto è necessario conservarle.

Artemide S.p.a. non si assume alcuna responsabilità per prodotti modificati senza previa autorizzazione.

Avvertenze:

- Questo apparecchio è di classe seconda: la protezione contro le scosse elettriche è garantita da un doppio isolamento.
- Tutti i prodotti Artemide sono conformi alle normative e alle direttive europee e recano il marchio CE
- Questo apparecchio monta una sorgente LED ed è stato testato secondo norma IEC 62471 o IEC/TR 62778 vigenti (sicurezza fotobiologica delle lampade) ed è stato classificato come segue: LED 0 quindi rischio esente.
- La sostituzione della sorgente luminosa contenuta in questo sistema di illuminazione, e del cavo di alimentazione, deve essere eseguita esclusivamente dal produttore, da un suo agente di assistenza o da un installatore qualificato.
- E' possibile collegare l'apparecchio per l'accensione e lo spegnimento a una presa comandata.
- Sull'apparecchio è presente una presa USB-A 5V 1A.

Instruction for correct installation and use

Artemide reserves the right to make technical modifications to the product at any time. Safety is guaranteed if these instructions are followed; is therefore necessary to keep them.

Artemide S.p.a. declines responsibility for products modified without prior authorisation.

Remarks:

- This appliance is of the second class: protection against shocks is guaranteed by double insulation.
- All Artemide products comply with European regulations and legislation and carry the CE trademark
- This device mounts a LED source and has been tested according to IEC 62471 or IEC / TR 62778 in force (photobiological safety of the lamps) and has been classified as follows: LED 0 therefore risk exempt.
- The replacement of the light source contained in this lighting system, and of the power supply cable, must be carried out exclusively by the manufacturer, its service agent or a qualified installer.
- It is possible to connect the appliance for switching on and off to a controlled socket.
- There is a 5V 1A USB-A socket on the appliance.

Installation - und gebrauchsanweisungen

Artemide behält sich das Recht vor, jederzeit technische Änderungen vorzunehmen.

Die Sicherheit ist gewährleistet, wenn die vorliegenden Anweisungen beachtet werden; bewahren Sie daher sorgfältig auf.

ARTEMIDE S.p.a. haftet in keinem Fall für Produkte, an denen ohne vorherige Genehmigung Änderungen vorgenommen wurden.

Warnungen:

- Dieses Gerät gehört zur zweiten Klasse: Der Schutz vor Stößen wird durch eine doppelte Isolierung gewährleistet.
- Alle Produkte von Artemide fallen unter die maßgeblichen europäischen Richtlinien und Vorschriften und sind mit der CE-Markierung gekennzeichnet.
- Dieses Gerät ist mit einer LED-Quelle ausgestattet und wurde gemäß der geltenden Norm IEC 62471 oder IEC / TR 62778 (photobiologische Sicherheit der Lampen) geprüft und wie folgt klassifiziert: LED 0 ist daher vom Risiko ausgenommen.
- Der Austausch der in diesem Beleuchtungssystem enthaltenen Lichtquelle und des Stromversorgungskabels darf ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder einem qualifizierten Installateur durchgeführt werden.
- Es ist möglich, das Gerät zum Ein- und Ausschalten an eine gesteuerte Steckdose anzuschließen.
- Am Gerät befindet sich eine 5V 1A USB-A-Buchse.

Notice de montage et d'utilisasion

Artemide se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à tout moment.

La sécurité est garantie si vous suivez ces instructions: il est donc nécessaire de les conserver.

Artemide S.p.a. n'assume aucune responsabilité pour les produits modifiés sans autorisation préalable.

Avertissements:

- Cet appareil est de seconde classe: la protection contre les chocs est garantie par une double isolation.
- Tous les produits Artemide font partie du domaine d'application des réglementations et des directives européennes et portent la marque CE.
- Ce luminaire est équipé d'une source LED et a été testé conformément à la norme CEI 62471 ou CEI / TR 62778 en vigueur (sécurité photobiologique des lampes) et a été classée comme suit: la LED 0 est donc exempté de risque.
- Le remplacement de la source lumineuse contenue dans ce système d'éclairage et du câble d'alimentation doit être effectuée exclusivement par le fabricant, son agent de service ou un installateur qualifié.
- Il est possible de connecter l'appareil à l'allumage et l'éteindre à une prise contrôlée.
- Il y a une prise USB-A 5V 1A sur l'appareil.

Instrucciones para la correcta instalación y uso

Artemide se reserva el derecho de realizar cambios técnicos en cualquier momento.

La seguridad está garantizada si sigue estas instrucciones: por lo tanto, es necesario mantenerlas.

Artemide S.p.a. no asume ninguna responsabilidad por productos modificados sin autorización previa.

Advertencias:

- Este aparato es de segunda clase: la protección contra choques está garantizada por doble aislamiento.
- Todos los productos Artemide pertenecen al ámbito de aplicación de las normativas y directivas europeas y llevan el marcado CE.
- Esta luminaria está equipada con una fuente de LED y ha sido probada de acuerdo con las normas IEC 62471 o IEC / TR 62778 vigentes (seguridad fotobiológica de las lámparas) y se ha clasificado de la siguiente manera: LED 0, por lo tanto, exento de riesgos.
- El reemplazo de la fuente de luz contenida en este sistema de iluminación, y del cable de alimentación, debe ser realizado exclusivamente por el fabricante, su agente de servicio o un instalador calificado.
- Es posible conectar el aparato a la conexión y desconexión a una toma controlada.
- Hay un conector USB-A de 5V 1A en el dispositivo.

Installation - und gebrauchsanweisungen

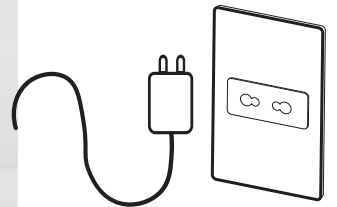
A Artemide se reserva o direito de fazer alterações técnicas a qualquer momento.

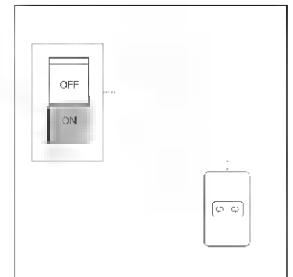
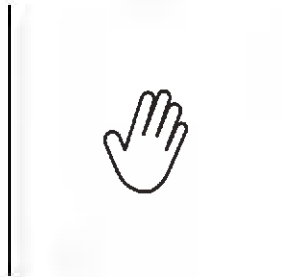
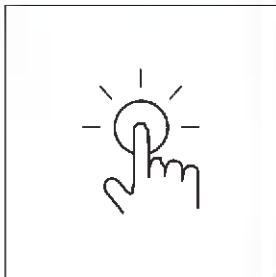
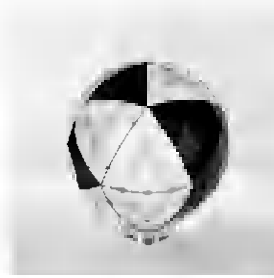
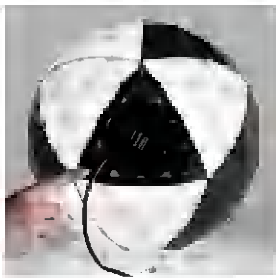
A segurança é garantida se você seguir estas instruções: portanto, é necessário mantê-las.

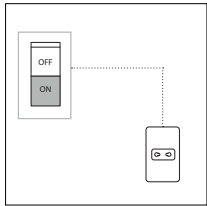
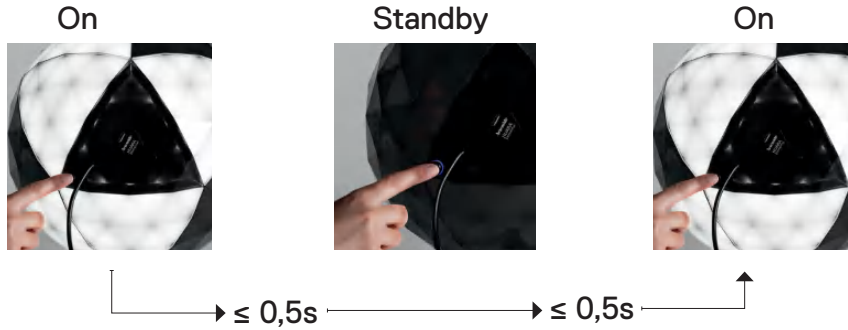
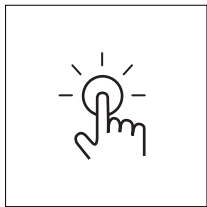
Artemide S.p.a. não assume responsabilidade por produtos modificados sem autorização prévia.

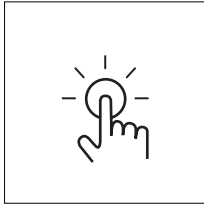
Advertências:

- Este aparelho é da segunda classe: a proteção contra choques é garantida pelo isolamento duplo.
- Todos os produtos da Artemide estão em conformidade com na legislação e diretrizes europeias e portam a marcação CE.
- Este dispositivo monta uma fonte de LED e foi testado de acordo com IEC 62471 ou IEC / TR 62778 em vigor (segurança fotobiológica das lâmpadas) e foi classificado da seguinte forma: LED 0, portanto, isento de risco.
- A substituição da fonte de luz contida neste sistema de iluminação e do cabo de alimentação deve ser realizada exclusivamente pelo fabricante, seu agente de serviço ou um instalador qualificado.
- É possível ligar o aparelho para ligar e desligar a uma tomada controlada.
- Existe uma tomada USB-A de 5V 1A no aparelho.

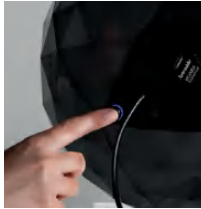




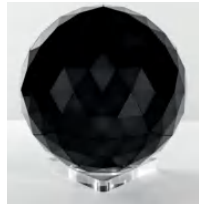




Standby



Off



> 5s

Partially On

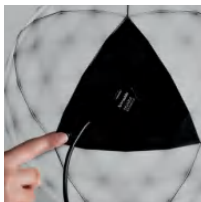


Dimming



> 1s

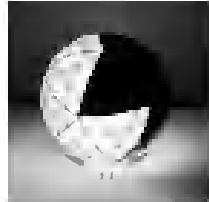
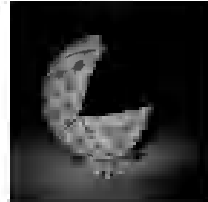
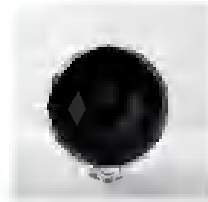
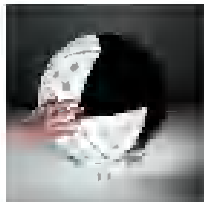
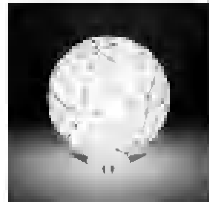
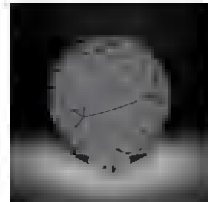
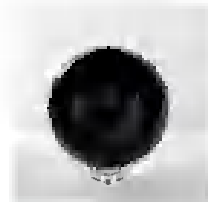
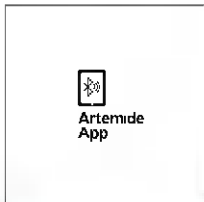
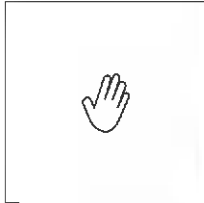
On 25%



Dimming



> 1s



Standby

50%

100%



On



Standby



USB - Type A

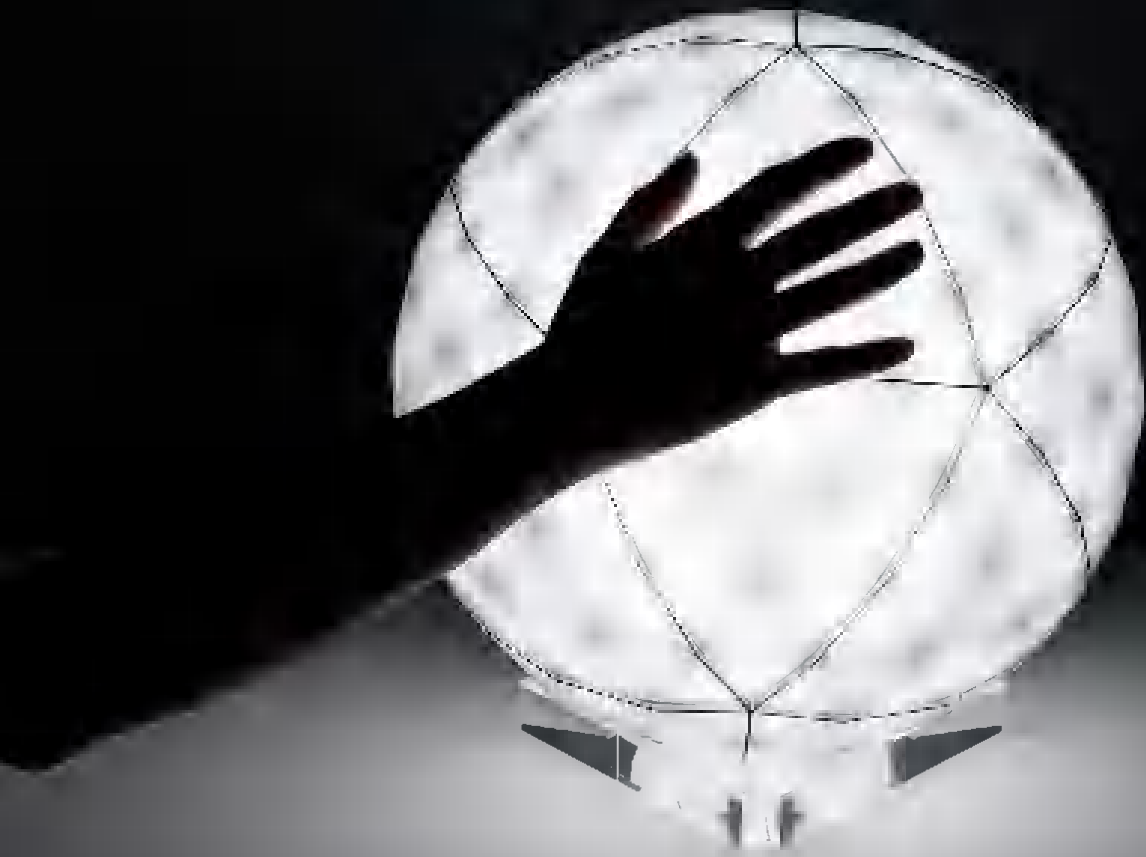


5V - 1A



- IT** Pulire con il panno in dotazione.
- EN** To clean, use the cloth provided.
- FR** Pour le nettoyage, utiliser le chiffon fourni.
- DE** Für die Reinigung das mitgelieferte Tuch verwenden.
- ES** Para la limpieza, utilizar la gamuza suministrada en dotación.
- PT** Para limpar, usar o pano fornecido.





Artemide App

Artemide App is a user-friendly and intuitive interface used to control individual products, groups of appliances and lighting scenarios. It is a tool that can be associated with several products from both the Design and the Architectural Catalogues.



Download Artemide App
and find more information on
artemide.com





Artemide Headquarters

via Bergamo, 18
20010 Pregnana M.se (MI)
ITALIA

Tel. +39 02 935 181
Fax +39 02 935 90 254
Fax +39 02 935 90 496

www.artemide.com

VAT IT00846890150

Artemide Inc.

250 Karin Lane
Hicksville, NY 11801

Tel. 631 694 9292
Toll Free 1-877-Art-9111
Fax 631 694 9275

www.artemide.net

Artemide Ltée/Ltd.

11105 rue Renaude Lapointe
Montéal, Québec H1J 2T4

Tel. 514 323 6537
Toll Free 888 777 2783
Fax 514 323 8864

www.artemide.net

cod. Y513001112A

